

COMUNE DI COURMAYEUR

Valle d'Aosta

Viale Monte Bianco, 40

11013 COURMAYEUR

C. F. e P. IVA 00103330072

www.comune.courmayeur.ao.it



COMMUNE DE COURMAYEUR

Vallée d'Aoste

Municipio ☎ 0165/831.311

📠 0165/831.312

info@comune.courmayeur.ao.it

protocollo@pec.comune.courmayeur.ao.it

COMUNICATO STAMPA – COMMUNIQUE DE PRESSE – PRESS RELEASE

IL SINDACO

Vista la nota del 02/9/2019 della struttura regionale "Assetto idrogeologico dei bacini montani" della Regione Autonoma Valle d'Aosta relativa alla possibilità di crolli di masse di ghiaccio dal Seracco Whymper delle Grandes Jorasses,

AVVISA

che detti crolli di ghiaccio, pur non costituendo situazione di pericolo nel fondo-valle, possono viceversa **costituire pericolo per l'incolumità delle persone che percorrono il sentiero di accesso al Rifugio Boccalatte-Piolti e le vie alpinistiche sottostanti il citato ghiacciaio Whymper**. Pertanto con ordinanza n. 3517 del 04/09/2019

VIETA

L'accesso, il transito e la frequentazione della suddetta zona.

Courmayeur, lì 04 settembre 2019

LE MAIRE

En ayant reçu en date 02/09/2019 une note du service "Aménagement hydrogéologique des bassins versants" de la Région Autonome Vallée d'Aoste par rapport à la possibilité des chutes de glace du Sérac Whymper des Grandes Jorasses,

MET EN GARDE

Que ces chutes de glace, ne constituant pas une situation de danger dans le fond de la vallée, puissent quand même être **un danger pour la sécurité des gens qui parcourent le chemin d'accès au refuge Boccalatte- Piolti et les voies d'escalade sous le sérac Whymper des Grandes Jorasses.**

Avec ordonnance n. 3517 du 04/09/2019.

INTERDIT

la fréquentation des lieux indiqués.

Courmayeur, le 04 septembre 2019

COMUNE DI COURMAYEUR

Valle d'Aosta

Viale Monte Bianco, 40

11013 COURMAYEUR

C. F. e P. IVA 00103330072

www.comune.courmayeur.ao.it



COMMUNE DE COURMAYEUR

Vallée d'Aoste

Municipio ☎ 0165/831.311

📠 0165/831.312

info@comune.courmayeur.ao.it

protocollo@pec.comune.courmayeur.ao.it

THE MAYOR

Considering the advice note of the Geological Service of the Region of Aosta Valley of 02/09/2019, concerning the possibility of ice volume collapses of Whympfer hanging Glacier of Grandes Jorasses,

WARNS

that these ice collapses, even if they aren't dangerous for people at the bottom of the valley, **can be a serious danger for who hike over the access path of Boccalatte-Piolti refuges and the alpinist ways under the Whympfer Glacier.**

Therefore by-order n. 3517 of 04/09/2019

FORBIDS

The transit and the attendance of the above-mentioned area.

Courmayeur, 4th September 2019